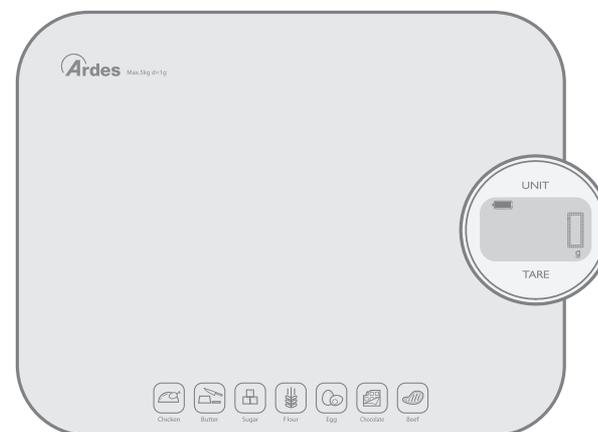


## Guida utente

---



## Bilancia da cucina

AR1PABFC

 **Ardes**

Poly Pool S.p.A. Via Sottocorna, 21/B  
24020 Parre (Bergamo) - Italy  
Tel. +39 035 4104000 r.a. - Fax +39 035 702716  
<http://www.ardes.it> - e-mail: [polypool@polypool.it](mailto:polypool@polypool.it)  
MADE IN CHINA

## CARATTERISTICHE TECNICHE

- Dotato di sistema sensore con manometro a filo di alta precisione
- Capacità: 5kg / 1 g
- Unità di misura: g, oz, acqua-ml, latte-ml
- Tecnologia senza batteria
- Funzione Kcal
- Funzione tara / Interruttore di torsione
- Spegnimento automatico / Azzeramento automatico

## FUNZIONE DEI TASTI



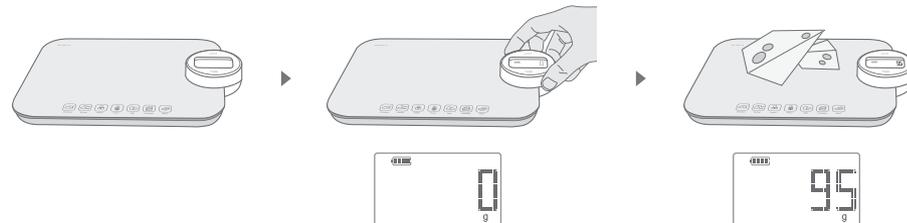
## FUNZIONAMENTO

### Pesatura

Fase 1: Posizionare la bilancia per la misurazione della massa grassa su una superficie rigida e piana

Fase 2: Ruotare il pulsante di non meno di 120 gradi, e il display LCD visualizzerà zero.

Fase 3: Posizionare il cibo sulla piattaforma: viene visualizzato il peso.



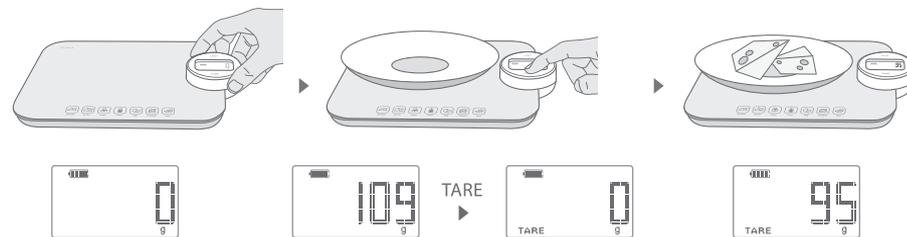
### Funzione tara

Fase 1: Posizionare il contenitore sulla piattaforma: il display LCD indicherà il peso del contenitore.

Fase 2: Premere il tasto "TARE" (tara) per non considerare nella pesatura il peso del contenitore (azzerato).

Quindi mettere il cibo nel contenitore e il display LCD indicherà soltanto il peso del cibo. Premere più volte il tasto "TARE" (tara) per pesare altri cibi diversi.

Fase 3: Se si rimuovono il cibo e il contenitore dalla piattaforma, il display LCD indicherà un valore negativo corrispondente al peso del contenitore. Si prega di premere nuovamente il tasto "TARE" (tara) e il display indicherà zero dopo 2 secondi.

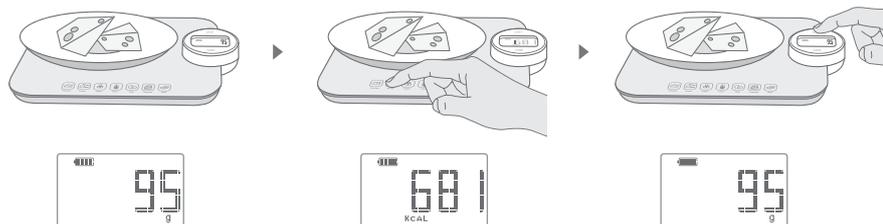


## Funzione Kcal

Quando si esegue la pesatura, mettere di zucchero o la farina o l'uovo sulla piattaforma, premere il tasto con l'immagine corrispondente e il display LCD visualizzerà di conseguenza i dati sulle Kcal.

Quando viene visualizzato il valore delle kcal, premere il tasto unità di misura per uscire da questa modalità e cambiare la modalità di pesatura.

**Le Kcal per sette alimenti includono pollo, burro, zucchero, farina, uovo, cioccolato e carni bovine.**



## SEGNALAZIONE DI ERRORE



Quando lo schermo mostra "☹", il dispositivo si spegne automaticamente dopo pochi secondi. Si prega di ruotare nuovamente il pulsante non meno di 120 gradi "☹".



Quando la bilancia per la misurazione della massa grassa è sovraccaricata [oltre 5kg], viene visualizzata la schermata "EEEE".



Se la bilancia per la misurazione della massa grassa è non stabile prima della pesatura, viene visualizzato un errore.



Quando i dati delle Kcal eccedono l'intervallo, viene visualizzato un errore.

## CONSIGLI PER L'USO E LA MANUTENZIONE

01. Per risultati precisi, posizionare la bilancia per la misurazione della massa grassa su una superficie piana.
02. La pressione statica è efficace, evitare di far cadere o di colpire la bilancia per la misurazione della massa grassa, che può essere danneggiata molto facilmente.
03. Per pulire la bilancia per la misurazione della massa grassa, si prega di utilizzare un panno umido. Evitare che l'acqua penetri all'interno della bilancia per la misurazione della massa grassa.
04. Per pulire la bilancia per la misurazione della massa grassa non utilizzare sostanze chimiche.
05. Per garantire la durata della bilancia per la misurazione della massa grassa, non esporla a condizioni di umidità o di calore.
06. Non sovraccaricarla, per evitare di danneggiare il sensore.
07. Non posizionare oggetti pesanti sulla bilancia per la misurazione della massa grassa, quando non è in uso.
08. Non conservare la bilancia per la misurazione della massa grassa in posizione verticale.
09. A causa dei miglioramenti continui, il prodotto è soggetto a modifiche senza preavviso.
10. Si prega di non saltare né di muoversi sulla bilancia per la misurazione della massa grassa e di evitare che cada, poiché è strumento elettronico di alta precisione

**⚠ SOLO PER USO DOMESTICO**

## INFORMAZIONI IMPORTANTI – IT

### SMALTIMENTO



#### SMALTIMENTO

Informazione agli utenti: ai sensi dell'art. 26 del Decreto Legislativo 14 marzo 2014, n. 49 "Attuazione della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)" Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma è possibile consegnare l'apparecchiatura che si desidera smaltire al rivenditore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i rivenditori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m<sup>2</sup> è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

### GARANZIA

#### Condizioni

**La garanzia ha validità 24 mesi dalla data d'acquisto.**

La presente garanzia è valida solo se viene correttamente compilata ed accompagnata dallo scontrino fiscale che ne prova la data di acquisto.

L'apparecchio deve essere consegnato esclusivamente presso un nostro Centro Assistenza autorizzato.

Per garanzia si intende la sostituzione o la riparazione dei componenti dell'apparecchio che risultano difettosi all'origine per vizi di fabbricazione.

Viene comunque garantita l'assistenza (a pagamento) anche a prodotti fuori garanzia.

Il consumatore è titolare dei diritti applicabili dalla legislazione nazionale disciplinante la vendita dei beni di consumo; questa garanzia lascia impregiudicati tali diritti.

La Casa costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, conseguenti ad uso improprio dell'apparecchio e alla mancata osservanza delle prescrizioni indicate nell'apposito libretto istruzioni.

#### Limitazioni

Ogni diritto di garanzia e ogni nostra responsabilità decadono se l'apparecchio è stato:

- Manomesso da parte di personale non autorizzato.

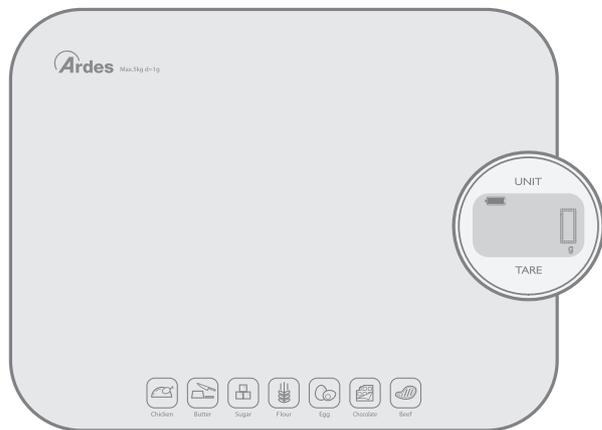
- Impiegato, conservato o trasportato in modo improprio.

Sono comunque escluse dalla garanzia le perdite di prestazioni estetiche o tali da non compromettere la sostanza delle funzioni.

Se nonostante la cura nella selezione dei materiali e l'impegno nella realizzazione del prodotto che Lei ha appena acquistato si dovessero riscontrare dei difetti, o qualora avesse bisogno di informazioni, Vi consigliamo di telefonare al rivenditore di zona.

# Ardes

## User Guide



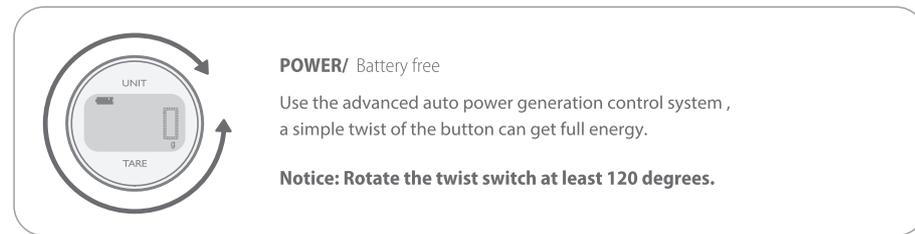
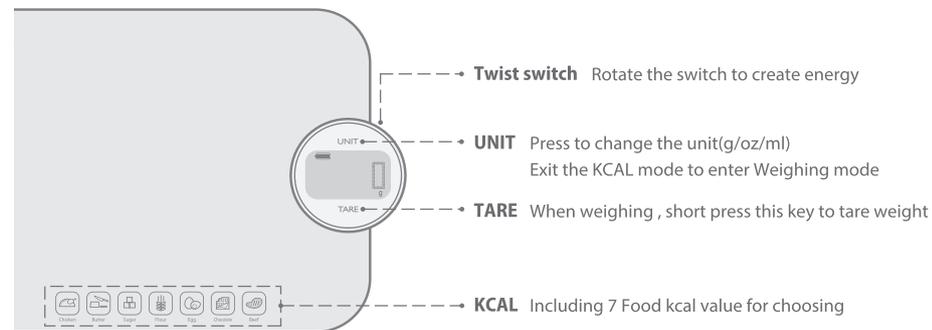
## Kitchen Scale

AR1PABFC

## SPECIFICATIONS

- Equipped with high precision strain gauge sensor system
- Capacity: 5kg/1g
- Unit: g,oz,water-ml,milk-ml
- Battery-free technology
- Kcal function
- Tare function/Twist switch
- Auto Off/Auto zero resetting

## KEY FUNCTION



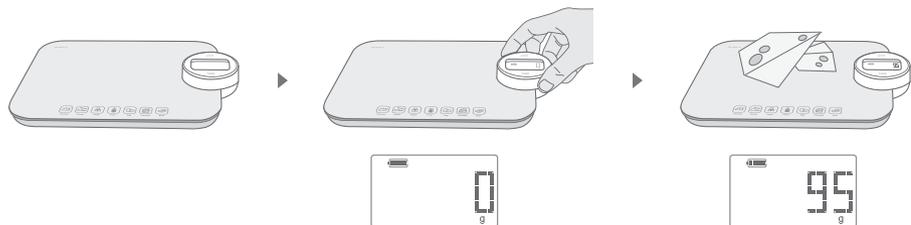
## OPERATION

### Weighing

Step 1: Place the scale on a hard and flat surface

Step 2: Rotating button not less than 120 degrees, and the LCD will show zero.

Step 3: Put the food on the platform, the weight will be displayed.

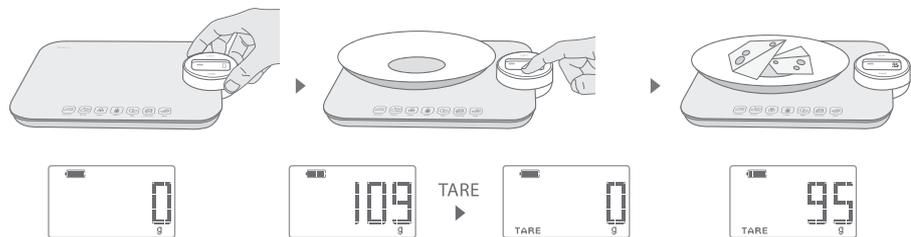


### Tare Function

Step 1: Put the container on the platform, the LCD display will show the weight of the container.

Step 2: Press "TARE" to clear the weight of the container (reset to zero). Then put the food into the container, the LCD display will show the weight of food only. Repeatedly press "TARE" to weight more different foods.

Step 3: The LCD display will show the negative value of container if you remove the food and container from the platform together. Please press "TARE" again, the display will show zero in 2 seconds.

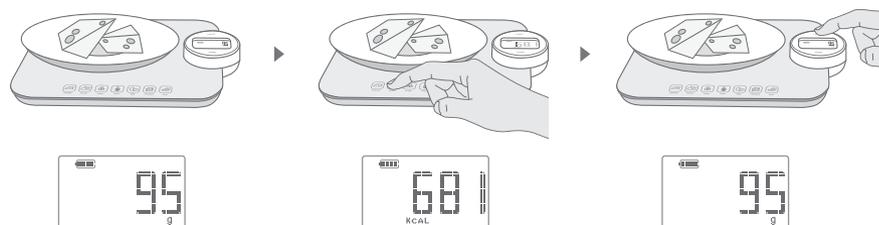


### Kcal function

When weighing, put Sugar or Flour or Egg on the platform, press corresponding image key, then the LCD will show Kcal data accordingly.

When showing the KCAL value, press unit key to exit this mode, change to weighing mode.

**Kcal for seven foods including chicken, butter, sugar, flour, egg, chocolate and beef.**



## ERROR INDICATION



When the screen indicates " " , it will turn off automatically after few seconds. Please rotating button not less than 120 degrees again " " .



When the scale is over-loaded (more than 5kg), the screen will appear "EEEE".



When the scale is not stable before weighing, it will show.



When the kcal data out of range, it will show.

## ADVICE FOR USE AND CARE

01. For accurate results, place scale on a flat surface.
02. Static pressure is effective, do not drop it or strike the scale, otherwise the scale is easy to damage.
03. Please use a damp cloth to clean the scale. Do not allow water to get inside scale.
04. Do not use chemicals to clean the scale.
05. To ensure the life of the scale, do not put the scale under wet & hot condition.
06. Do not overload, otherwise the sensor will be damaged.
07. Do not put heavy things on the scale when not use.
08. Do not store the scale in an upright position.
09. Due to the continuous improvements, this product is subject to change without notice.
10. Please do not jump or stamp on the scale and avoid dropping it, as the scale is highly precise electronic instrument.

 FOR HOUSEHOLD USE ONLY

## IMPORTANT INFORMATION - EN

### DISPOSAL



### USER INFORMATION

“Implementation of Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)”, pertaining to reduced use of hazardous substances in electrical and electronic equipment, as well as to waste disposal”.

The symbol of the crossed-out wheeled bin on the equipment or on its packaging indicates that the product must be disposed of separately from other waste at the end of its service life.

The user must therefore take the dismissed equipment to suitable separate collection centres for electrical and electronic waste, or return it to the dealer in case they purchase a new device of equivalent type, at a one-to-one-ratio.

Suitable segregated collection of the equipment for subsequent recycling, treatment or environmentally-friendly disposal helps prevent damage to the environment and to human health, and encourages the re-use and/or recycling of the materials that make up the equipment.

Abusive disposal of the product by the user shall result in the application of administrative fines in accordance with the laws in force.

### GUARANTEE

#### Terms and Conditions

**The guarantee is valid for 24 months.**

This guarantee applies only if it has been duly filled in and is submitted with the receipt showing the date of purchase.

The guarantee covers the replacement or repair of parts making up the appliance which were faulty at source due to manufacturing faults.

After the guarantee has expired, the appliance will be repaired against payment.

The manufacturer declines any responsibility for damage to persons, animals or property due to misuse of the appliance and failure to observe the directions contained in the instructions.

### Limits

All rights under this guarantee and any responsibility on our part will be voided if the appliance has been:

- mishandled by unauthorized persons
- improperly used, stored or transported.

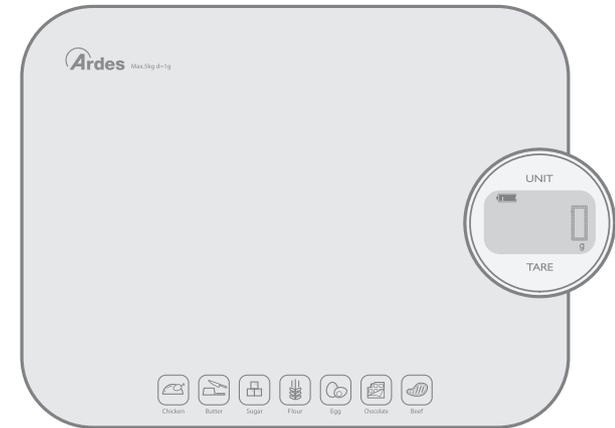
The guarantee does not cover damage to the outward appearance or any other that does not prevent regular operation.

If any faults should be found despite the care taken in selecting the materials and in creating the product, or if any information or advice are required, please contact your local dealer.

# Ardes

## Mode d'Emploi

---



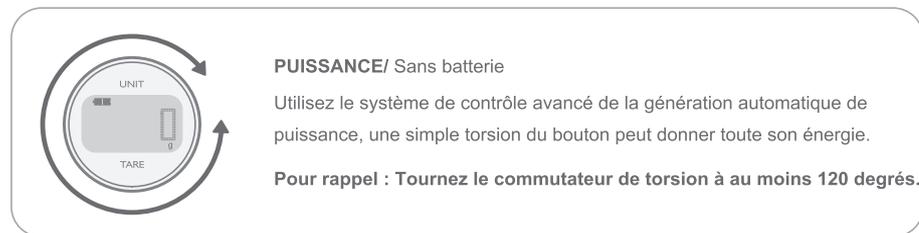
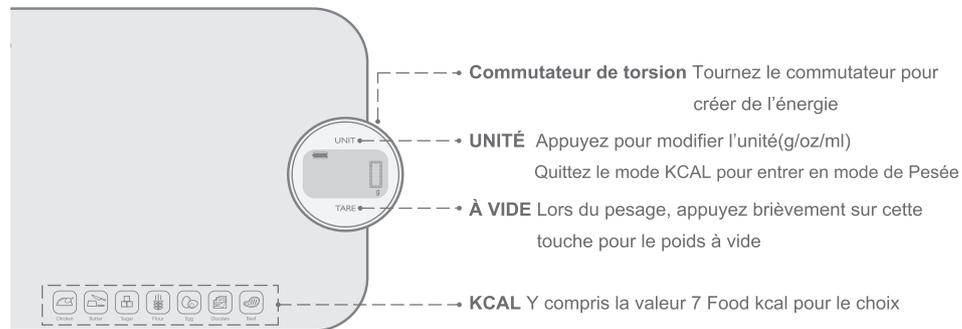
## Balance de cuisine

AR1PABFC

## SPÉCIFICATIONS

- Équipée d'un système de capteur de jauge de contrainte de haute précision.
- Technologie sans batterie
- Capacité : 5kg/1g
- Fonction Kcal
- Unité : g,oz,eau-ml,lait-ml
- Fonction à vide/Commutateur de torsion
- Auto ÉTEINT/Remise à zéro automatique

## FONCTION CLÉ



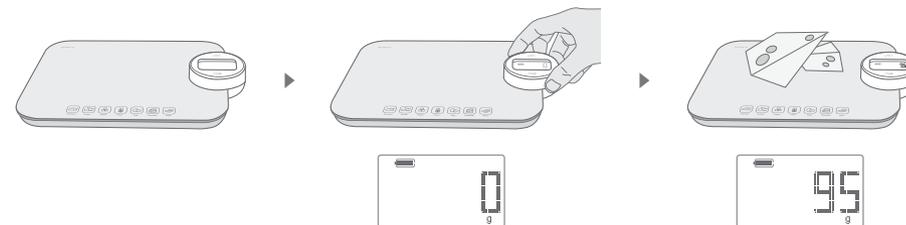
## FONCTIONNEMENT

### Pesée

Étape 1 : Placez la balance sur une surface dure et plane

Étape 2 : En tournant le bouton pas moins de 120 degrés, et LCD affichera zéro.

Étape 3 : Placez la nourriture sur la plate-forme, le poids sera affiché.



### Fonction à Vide

Étape 1 : Placez le récipient sur la plate-forme, l'écran LCD affichera le poids du récipient.

Étape 2 : Appuyez sur "TARE" pour effacer le poids du récipient (réinitialiser à zéro). Ensuite, placez les aliments dans le récipient, l'écran LCD affichera uniquement le poids des aliments. Appuyez à plusieurs reprises sur "TARE" pour peser plus d'aliments différents.

Étape 3 : L'écran LCD affichera la valeur négative du récipient si vous retirez ensemble aliment et récipient de la plate-forme. Veuillez appuyer à nouveau sur "TARE", l'écran affichera zéro en 2 secondes.

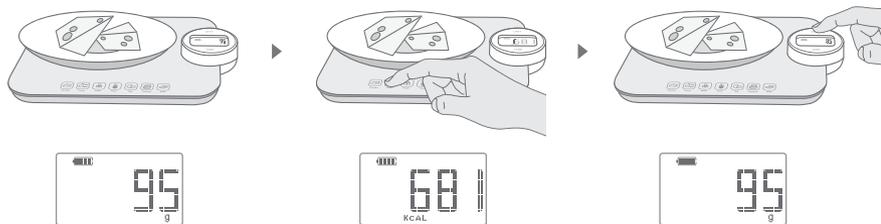


## Fonction Kcal

Lors de la pesée, mettez du Sucre, de la Farine ou des Œufs sur la plate-forme, appuyez sur la touche de l'image correspondante, ainsi l'écran affichera les données Kcal en conséquence.

Lors de l'affichage de la valeur KCAL, appuyez sur la touche de l'unité pour quitter ce mode, passez au mode de pesée

**Kcal pour sept aliments y compris poulet, beurre, sucre, farine, œuf, chocolat et bœuf.**



## INDICATION D'ERREUR



Lorsque l'écran indique la ligne "☐", elle s'éteindra automatiquement après quelques secondes. S'il vous plaît en tournant le bouton pas moins de 120 degrés à nouveau "☐".



Lorsque la balance est surchargée (plus de 5kg), l'écran apparaîtra "EEEE".



Lorsque la balance n'est pas stable, avant de peser, elle affichera.



Lorsque les données kcal sont en dehors des limites, elle affichera

## CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

01. Pour des résultats précis, placez la balance sur une surface plane.
02. La pression statique est efficace, ne la laissez pas tomber et ne heurtez pas la balance, sinon elle serait facile à endommager.
03. Veuillez utiliser un chiffon humide pour nettoyer la balance. Ne laissez pas l'eau pénétrer dans la balance.
04. N'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer la balance.
05. Pour assurer la durée de vie de la balance, ne mettez pas la balance dans des conditions humides & chaudes.
06. Ne surchargez pas, sinon le capteur sera endommagé.
07. Ne posez pas d'objets lourds sur la balance lorsque vous ne l'utilisez pas.
08. Ne rangez pas la balance en position verticale.
09. En raison des améliorations continues, ce produit est sujet à changement sans préavis.
10. Ne sautez pas et ne vous appuyez pas sur la balance et évitez de la laisser tomber, car elle est un instrument électronique de grande précision.

**⚠ POUR USAGE DOMESTIQUE SEULEMENT**

## INFORMATION IMPORTANTE – FR

### DISPOSITION



#### INFORMATIONS POUR LES UTILISATEURS

Mise en oeuvre de la Directive RAEE 2012/19/UE, portant sur la réduction de l'utilisation de substances dangereuses dans les appareils électriques et électroniques, ainsi que sur l'élimination des déchets.

Le symbole de la poubelle barrée, qui se trouve sur l'appareil ou son emballage, indique que le produit en fin de vie doit faire l'objet d'une collecte sélective, séparée des autres déchets.

L'utilisateur devra donc confier l'appareil en fin de vie à un centre de collecte sélective des déchets électroniques et électrotechniques ou le retourner au revendeur lorsqu'il en achètera un neuf de type équivalent, en raison d'un appareil usagé pour un appareil neuf.

La collecte sélective correcte, en vue d'envoyer l'appareil en fin de vie au recyclage, à son traitement et à son élimination de façon écologique, contribue à éviter le risque d'effets négatifs sur l'environnement et la santé et favorise la réutilisation et/ou le recyclage des matériaux qui le composent.

L'élimination abusive du produit par l'utilisateur implique l'application des sanctions administratives prévues par le règlement en vigueur.

### GARANTIE

#### Conditions

**La garantie est valable 2 ans à partir de la date d'achat.**

Cette garantie n'est valable que si correctement remplie et accompagnée par le ticket de caisse prouvant le jour de l'achat.

Pour garantie, on entend le remplacement ou la réparation des composants de l'appareil défectueux à l'origine pour vice de fabrication.

Il est toutefois garantie l'assistance (payée) pour les articles hors garantie.

La Maison de construction dégage toute responsabilité en cas de dommages à personnes, animaux et choses, à la suite de l'utilisation impropre de l'appareil et à la non-observation des règles indiquées dans le mode d'emploi.

#### Limitations

Tout droit de garantie et toute notre responsabilité sont dérogés en cas de:

- dommages provoqués par personnel non autorisé.

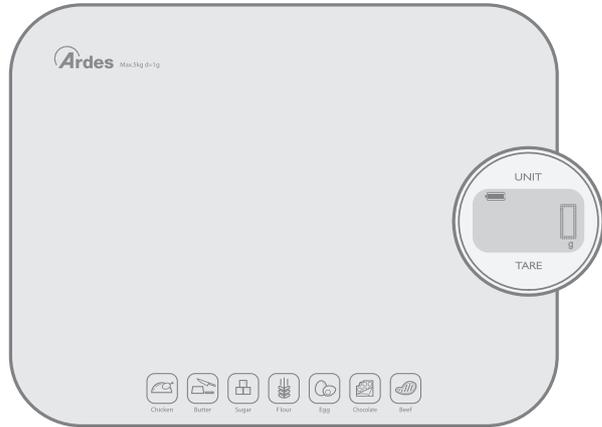
- emploi, conservation ou transport non adéquats.

Ils sont toutefois exclus de la garantie les pertes de performances esthétiques ou telles qui ne compromettent pas le fonctionnement de l'appareil.

Si malgré le soin dans la sélection des matériaux et les efforts dans la réalisation du produit que vous venez d'acheter, vous remarquez des défauts ou si vous avez besoin de renseignements, nous vous prions de bien vouloir contacter le revendeur de votre zone.

# Ardes

## Nutzerhandbuch



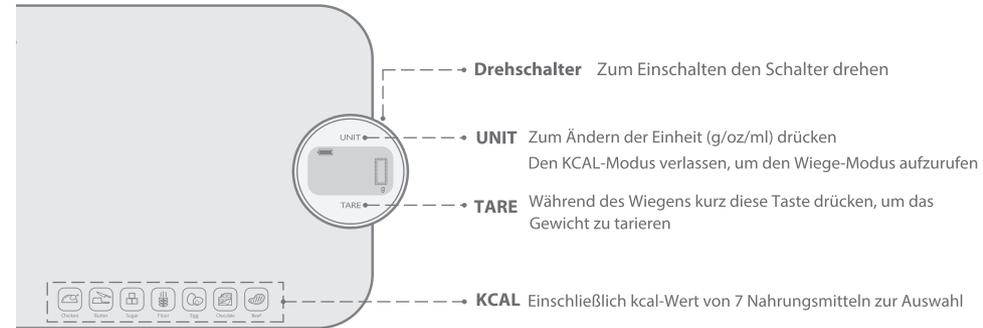
## Küchenwaage

AR1PABFC

## SPEZIFIKATIONEN

- Ausgestattet mit einem hochpräzisen DMS-Sensorsystem
- Kapazität: 5kg/1g
- Einheit: g,oz,Wasser-ml,Milch-ml
- Batterielose Technologie
- Kcal-Funktion
- Tarafunktion/Drehschalter
- Automatisches AUSSCHALTEN/Automatische Nullstellung

## TASTENFUNKTION



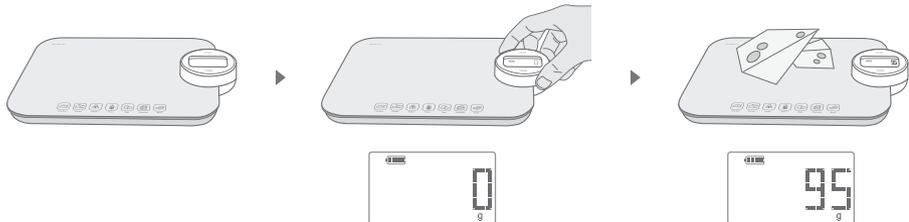
## BETRIEB

### Wiegen

Schritt 1: Stellen Sie die Waage auf eine harte und ebene Oberfläche

Schritt 2: Die Taste um mindestens 120 Grad drehen, und auf dem LCD wird Null angezeigt.

Schritt 3: Legen Sie das Nahrungsmittel auf die Plattform, das Gewicht wird angezeigt.

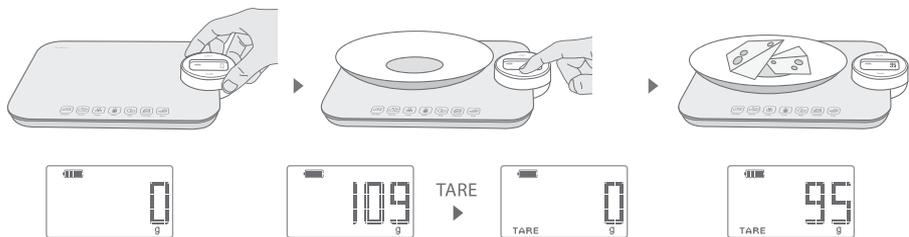


### Tara-Funktion

Schritt 1: Stellen Sie den Behälter auf die Plattform. Auf dem LCD-Display wird das Gewicht des Behälters angezeigt.

Schritt 2: Drücken Sie "TARE", um das Gewicht des Behälters zu löschen (Nullstellung). Geben Sie dann das Nahrungsmittel in den Behälter, Auf dem LCD-Display wird nur das Gewicht der Nahrungsmittel angezeigt. Drücken Sie wiederholt auf "TARE", um verschiedene Nahrungsmittel zu wiegen.

Schritt 3: Das LCD-Display zeigt den negativen Wert des Behälters an, wenn Sie Nahrungsmittel und Behälter zusammen von der Plattform nehmen. Drücken Sie „TARE“ erneut, das Display zeigt in 2 Sekunden Null an.

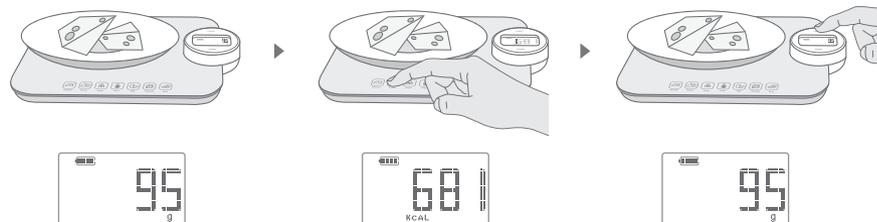


### Kcal-Funktion

Beim Wiegen Zucker, Mehl oder Eier auf die Plattform und drücken Sie die entsprechende Bildtaste. Dann zeigt das LCD die entsprechenden Kcal-Daten an.

Wenn der KCAL-Wert angezeigt wird, drücken Sie die Einheitentaste, um diesen Modus zu verlassen, und wechseln Sie in den Wiege-Modus.

### Kcal für sieben Nahrungsmittel einschließlich Hühnchen, Butter, Zucker, Mehl, Eier, Schokolade und Rind.



## FEHLERANZEIGE



Wenn der Bildschirm "0 g" anzeigt, wird er nach einigen Sekunden automatisch ausgeschaltet. Drehen Sie die Taste erneut um mindestens 120 Grad.



Wenn die Waage überlastet ist (mehr als 5kg), erscheint auf dem Bildschirm „EEEE“.



Wenn die Waage vor dem Wiegen nicht stabil ist, wird dies angezeigt.



Wenn die kcal-Daten außerhalb des Bereichs liegen, wird dies angezeigt.

## GEBRAUCHS- UND PFLEGEHINWEISE

01. Für genaue Ergebnisse, stellen Sie die Waage auf eine ebene Fläche.
02. Statischer Druck ist vorhanden, lassen Sie die Waage nicht fallen und schlagen Sie nicht darauf, da die Waage sonst leicht beschädigt werden kann.
03. Bitte benutzen Sie ein feuchtes Tuch, um die Waage zu reinigen. Lassen Sie kein Wasser in die Waage gelangen.
04. Verwenden Sie keine Chemikalien zur Reinigung der Waage.
05. Um die Lebensdauer der Waage zu gewährleisten, setzen Sie die Waage keinen nassen und heißen Zuständen aus.
06. Überlasten Sie die Waage nicht, da sonst der Sensor beschädigt wird.
07. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf die Waage, wenn Sie sie nicht benutzen.
08. Bewahren Sie die Waage nicht aufrecht auf.
09. Aufgrund der ständigen Verbesserungen kann dieses Produkt ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
10. Bitte springen oder stampfen Sie nicht auf die Waage und lassen Sie sie nicht fallen, da die Waage ein hochpräzises elektronisches Instrument ist.

 NUR FÜR DEN HAUSGEBRAUCH

## WICHTIGE INFORMATIONEN - DE

### BENUTZERINFORMATIONEN



“Umsetzung der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten und zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten”. Das auf dem Gerät oder auf der Verpackung angebrachte Symbol der durchkreuzten Abfalltonne weist darauf hin, dass das Produkt nach Ende seines Nutzungslebens von anderen Abfällen getrennt zu sammeln ist.

Daher muss der Benutzer das Gerät an seinem Lebensende den geeigneten Sammelstellen für die getrennte Sammlung elektronischer und elektrotechnischer Abfälle zuführen oder es beim Kauf eines neuen gleichwertigen Gerät eins zu eins dem Händler zurückerstatten.

Eine angemessene getrennte Sammlung für die spätere Zuführung des abgelegten Geräts zum Recycling, zur Behandlung und zur umweltbezogen nachhaltigen Entsorgung trägt dazu bei, mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und auf die Gesundheit zu vermeiden und begünstigt die Wiederverwendung und/oder das Recycling der Materialien, aus denen das Gerät zusammengesetzt ist.

Eine gesetzeswidrige Entsorgung des Produkts durch den Benutzer führt zur Auferlegung der nach geltenden Vorschriften vorgesehenen administrativen Sanktionen.

### GARANTIESCHEIN

#### Garantiebedingungen:

##### Die Garantie dauert 24 Monate vom Einkaufsdatum.

Dieser Garantieschein hat nur Gültigkeit, wenn er ordnungsgemäß ausgefüllt und zusammen mit dem Kassenzettel vorgelegt wird.

Die Garantie umfasst den Ersatz oder die Reparatur aller Komponenten des Gerätes im Falle von Herstellungsfehlern.

Das Gerät wird ausschließlich nur von einem unserer autorisierten Kundendienststellen zurückgenommen.

Außerdem garantieren wir für fachgerechte Dienstleistung (gegen Bezahlung) auch außerhalb der Garantiezeit.

Die Herstellungsfirma lehnt jede Verantwortung hinsichtlich Schäden an Personen, Tieren oder Gegenständen ab, die durch unsachgemäße Benutzung des Geräts oder Nichtbefolgen der beiliegenden Bedienungsanleitung entstehen.

**Einschränkungen:**

Der Garantieanspruch bzw. unsere Verantwortlichkeit erlischt, wenn das Gerät:

- von nicht autorisierten Personen demontiert wurde;
- in unsachgemäßer oder unnormaler Weise zum Einsatz kam, aufbewahrt oder transportiert wurde.

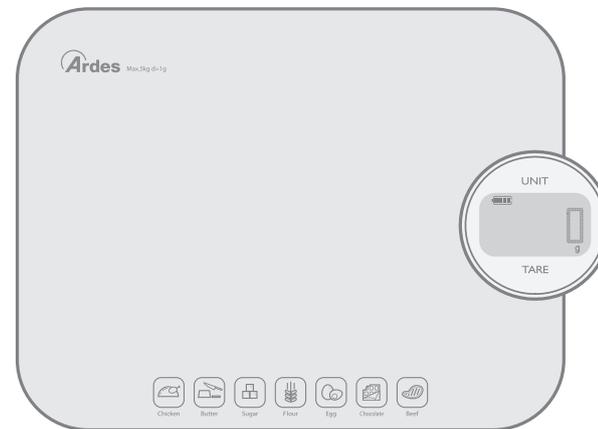
Weiterhin sind von der Garantie alle äußeren Abnutzungserscheinungen am Gerät, die die Funktion des Gerätes nicht beeinträchtigen, ausgeschlossen.

Sollten, trotz der Sorgfalt bei der Auswahl der Materialien und trotz der Bemühungen bei der Realisierung des Produktes, das Sie erst gerade erworben haben, Defekte gefunden werden oder sollten Sie irgendwelche Informationen benötigen, so empfehlen wir Ihnen, sich an den für Ihr Gebiet zuständigen Fachhändler zu wenden.



## Guía del usuario

—



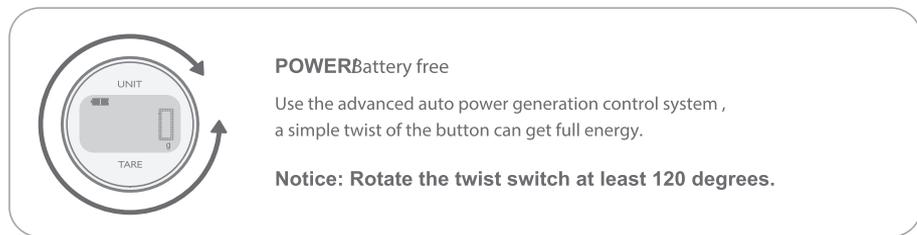
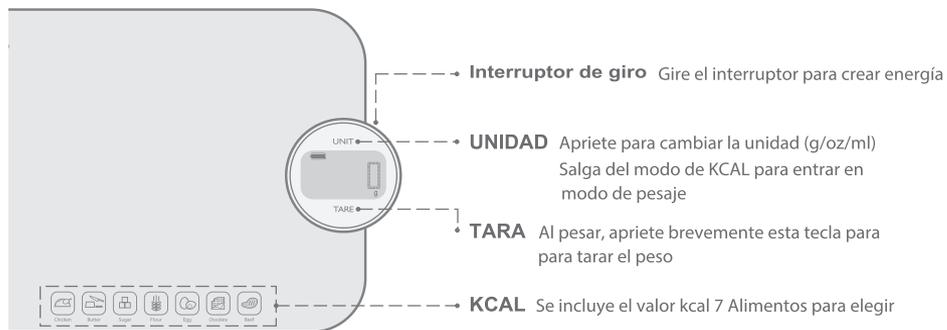
## Báscula de la cocina

AR1PABFC

## ESPECIFICACIONES

- Equipada con un sistema de sensor de calibración de esfuerzo de alta precisión.
- Capacidad: 5kg/1g
- Unidad: g, oz, agua-ml, leche ml
- Tecnología sin batería
- Función Kcal
- Función de tara/interruptor de giro
- Apagado automático/ajuste del cero automático

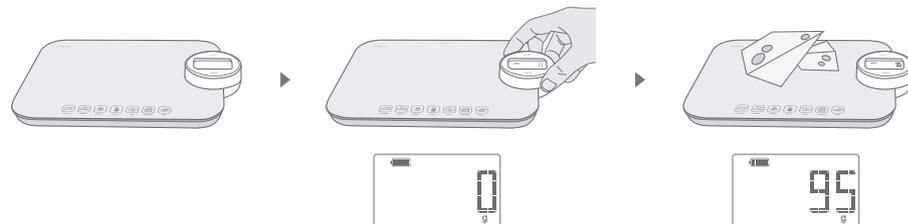
## FUNCIÓN DE TECLA



## OPERACIÓN

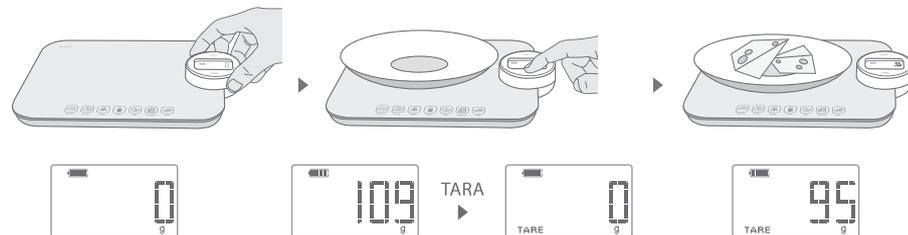
### Pesaje

- Paso 1: Ponga la báscula sobre una superficie dura y plana
- Paso 2: Girando el botón de rotación no menos de 120 grados, el LCD mostrará cero.
- Paso 3: Ponga la comida sobre la plataforma, se mostrará el peso.



### Función de tara

- Paso 1: Coloque el recipiente sobre la plataforma, la pantalla LCD mostrará el peso del recipiente.
- Paso 2: Apriete "TARE-TARA" para borrar el peso del recipiente (puesta a cero). A continuación, ponga la comida en el recipiente, la pantalla LCD solo mostrará el peso del alimento. Apriete repetidamente "TARE-TARA" para medir más alimentos diferentes.
- Paso 3: La pantalla LCD mostrará el valor negativo del recipiente si quita el alimento y el recipiente de la plataforma al mismo tiempo. Por favor, apriete "TARE-TARA" otra vez, la pantalla mostrará cero en 2 segundos.

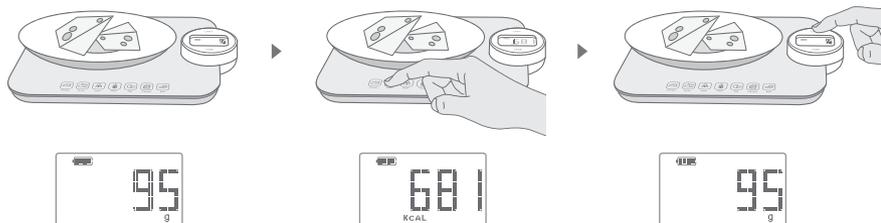


## Función Kcal

Al pesar, ponga azúcar o harina o huevo sobre la plataforma, apriete la tecla correspondiente a la imagen, a continuación, el LCD mostrará los datos de Kcal correspondientes.

Al mostrar el valor KCAL, apriete la tecla de la unidad para salir de este modo, cambie al modo de pesaje

Kcal para siete alimentos incluyendo pollo, mantequilla, azúcar, harina, huevo, chocolate y carne de res.



## INDICACIÓN DE ERROR



Cuando la pantalla indica "☹", se apagará automáticamente después de unos pocos segundos. Por favor, gire el botón no menos de 120 grados otra vez "☺".



Cuando la báscula esté sobrecargada [más de 5kg], en la pantalla aparecerá "EEEE".



Si la báscula no es estable antes de pesar, se mostrará.



Cuando los datos de kcal estén fuera de rango, se mostrará

## CONSEJOS PARA USO Y MANTENIMIENTO

01. Para obtener resultados precisos, coloque la báscula sobre una superficie nivelada.
02. La presión estática es efectiva, no deje que caiga ni golpee la báscula, de lo contrario la báscula se dañará fácilmente.
03. Utilice un paño húmedo para limpiar la báscula. No permita que entre agua dentro de la báscula.
04. No use productos químicos para limpiar la báscula.
05. Para garantizar la vida de la báscula, no ponga la báscula en condiciones de humedad y calor.
06. No sobrecargue, de lo contrario se dañará el sensor.
07. No coloque objetos pesados sobre la báscula cuando no se utilice.
08. No mantenga la báscula en una posición vertical.
09. Debido a las mejoras continuas, este producto está sujeto a cambios sin previo aviso.
10. Por favor, no salte ni golpee la báscula y evite que se caiga, ya que la báscula es un instrumento electrónico muy preciso.

 SOLO PARA USO DOMÉSTICO

## INFORMACIÓN IMPORTANTE – ES

### INFORMACIONES A LOS USUARIOS



“Aplicación de la Directiva RAEE 2012/19/EU, relativa a la reducción del uso de sustancias peligrosas en los aparatos eléctricos y electrónicos, como también de la eliminación de residuos”.

El símbolo del basurero tachado presente en el aparato o en la confección indica que el producto, al final de su vida útil, debe ser recogido por separado de los otros residuos.

El usuario deberá, por lo tanto, entregar el aparato, al final de su vida útil, a los centros de recogida diferenciada idóneos para residuos electrónicos y eléctricos o entregarlo al revendedor al comprar un nuevo aparato de tipo equivalente, en razón de uno a uno.

La adecuada recogida diferenciada para el posterior envío del aparato desmantelado a reciclaje, tratamiento, eliminación ambientalmente compatible del mismo, contribuye a evitar posibles efectos negativos en el medio ambiente y en la salud y favorece la reutilización y/o el reciclaje de los materiales que componen el aparato.

La eliminación abusiva del producto por parte del usuario comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

### GARANTIA

#### Condiciones

**La garantía tiene 24 meses de validez a partir de la fecha de compra.**

La presente garantía es válida sólo si correctamente rellena y acompañada por el recibo donde consta la fecha de compra. En caso de anomalía el aparato deberá ser entregado al servicio oficial, junto con este certificado de garantía.

La garantía comprende la sustitución o reparación de las piezas que componen el electrodoméstico que resultan dañadas por defectos de fabricación.

Igualmente, se proporciona asistencia a cargo del cliente a productos no cubiertos por garantía.

El Fabricante declina toda responsabilidad por eventuales daños a personas, animales o cosas, derivado de un uso no apropiado del aparato y del incumplimiento de las advertencias indicadas en el correspondiente folleto de instrucciones.

#### Límites

Todo derecho de garantía y responsabilidad por parte nuestra caduca si el aparato ha sido:

- abierto por personal no autorizado;
- empleado, conservado, transportado de manera inadecuada o anómala.

Se excluye de la garantía todo defecto estético o aquellos que no comprometen la eficiencia de su funcionamiento.

Si a pesar del cuidado en la elección de los materiales y el empeño en la fabricación del producto que Ud. apenas ha comprado se verificaran desperfectos o si Ud. precisara más información al respecto, le aconsejamos contactar al revendedor de zona.